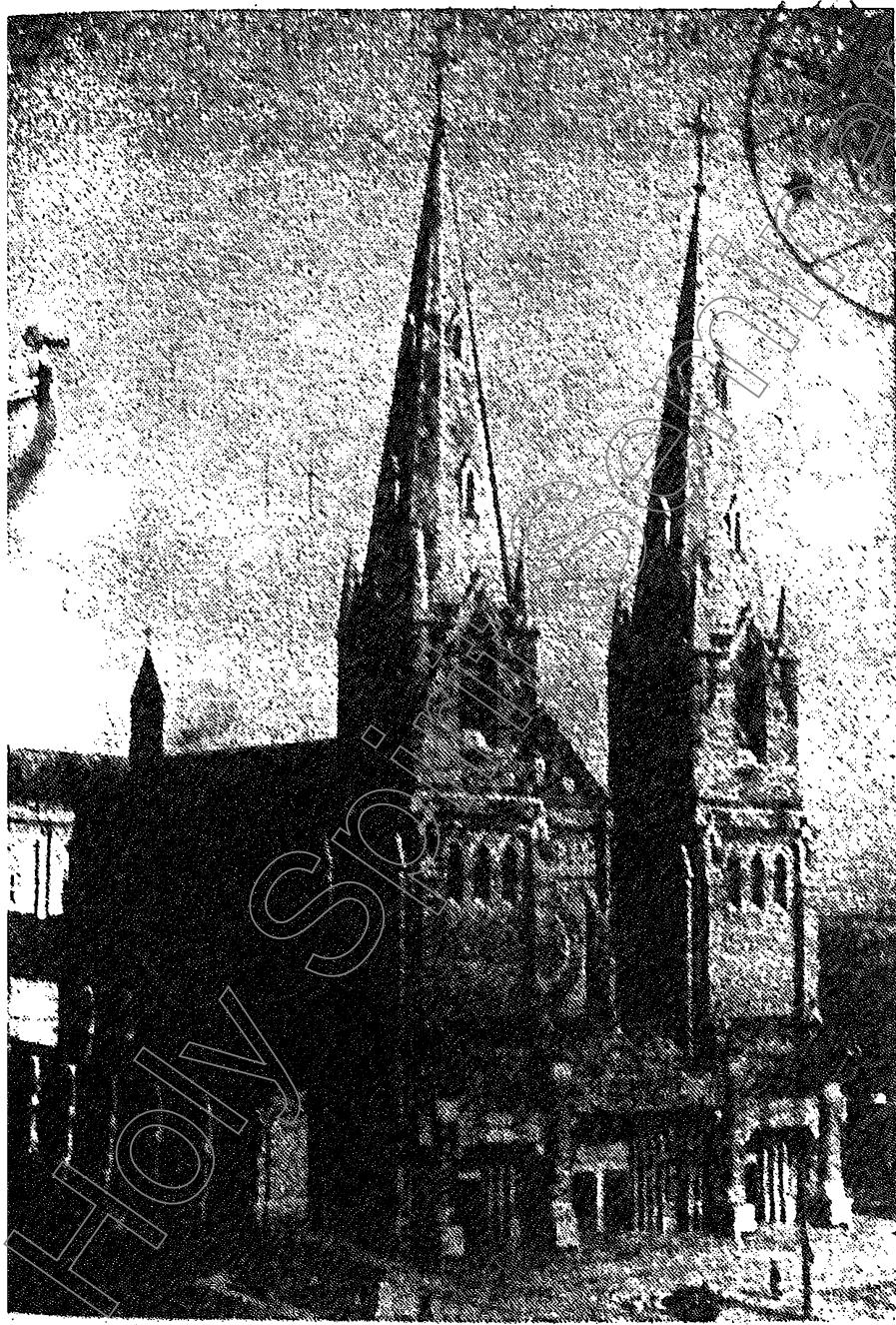


Holy Spirit Seminary Library

廣州

廣州



117

1956年6月16日

上海的聖堂

在上海市內（包括郊區），大小聖堂有20多座。在張士琅代主教領導

下，神父們在各自的崗位上盡着傳教救靈的本分，引導教友熱心，穩走天堂之路。這裏介紹的是上海歷史最久、規模最大、式樣最新的三座聖堂。

（1）老天主堂：顧名思義，老天主堂是上海最老的一座聖堂，建造於1640年。一度曾被改為關帝廟，1861年又恢復為聖堂，在4月7日舉行開堂典禮。現上海教友統稱之為老堂。本堂主保是始孕無玷聖母。圖（見封底）為1955年12月11日，聖母無玷始胎大禮日，在五六品大禮彌撒中，范良佐神父向教友講道的情形。

（2）徐匯大堂：是上海最大的聖堂，建於1910年，為哥迪克式，老遠望去，即已看到矗立的兩個堂頂。這是上海教友聚居的堂口，平常彌撒每天也至少有三、四台。逢主日和大瞻禮還舉行晚彌撒。聖堂可容納5000教友。修道院、耶穌會、獻堂會、拯亡會、聖衣會等修會都在聖堂附近。圖（見封面）為大堂全景。

（3）伯多祿

堂：建築於1934年，為上海最新的一座聖堂，整個聖堂，包括祭台，都是用石造的。因為本堂主保是聖伯多祿，伯多祿是譯音，原意是磐石。耶穌說過：“我要在這磐石上建立我的教會。”伯多祿堂取材石頭，即象徵着這個意義。現任院長是張家樹神父。右圖為伯多祿堂外貌。



第117期目錄

半月談：團結的基礎	(2)
反帝愛國愛教是我們團結的基礎	屈天錫代理主教(4)
要積極參加愛國會	劉教道代理主教(6)
津愛國會常務委員蕭天如病逝	(8)
人心本是基督心	(捷克)普洛伊哈神父(9)
讀者來信：政府是不歧視教友的	(10)
一知半解往往誤人	陳與義(11)
武漢成立愛國會，袁文華神父當選主任委員	(13)
湖南省各教區神長集會討論團結及愛國運動等問題	(13)
講道台：敬禮耶穌聖心	姚正一神父(16)
明末愛國教友瞿式耜的抗清鬥爭	周健鑑(19)
特寫：基督博愛精神的實踐者	王守達(26)
建設社會主義不光是男人的事	(29)
親切的指導，熱心的帮助	張淑琴(31)
天津、北京各堂舉行堅振禮	(32)
各地簡訊	(33)
耶穌傳	李德培神父(37)

廣
場

(半月刊) 第117期 1956年6月16日

定價：每冊0.10元 (每月1日、16日出版)

訂閱價目

編輯兼出版者	天津市天主教教友	3個月 6期 0.60元
	愛國運動促進會	6個月 12期 1.20元
	(天津市新華區西寧道9號)	1年 24期 2.40元
印 刷 者	天津聯合印刷廠	(外埠平寄不加郵費)
	(天津市河北區復興道90號)	(國外及掛號另計)
	天津市期刊登記證刊字第004號	

團結的基礎

本刊本期發表了湖南長沙總主教區屈天錫代理主教在中國人民政治協商會議長沙市第一屆委員會第四次全體會議上的發言摘要和湖南省全省神職人員集會的消息。屈天錫代主教的發言中和集會的消息中同時指出：湖南省的神長們，經過研究和討論，認為：反帝愛國愛教是今後團結的共同基礎。這是完全正確的。我們想就這個問題說幾句話。

我們的聖教會一向是“共成一會，猶如一身”的。所有聖教會的成員，包括神職人員與教友，都是聖教會的肢體，關係至為密切。但是，過去在中國，由於帝國主義分子的作梗，是從來沒有過真正的團結的。帝國主義分子們把全國各個教區形成割據的局面，互不聯系，老死不相往來；同時即在一個教區之內，外籍神職人員與國籍神職人員之間，神職人員與教友之間，也彷彿劃了一道鴻溝，彼此矛盾重重，隔閡很深。這種情形，大大地影響了聖教會的至一的傳統，完全違背了“猶如一身”的教訓。

帝國主義分子們所以這樣做，是別有用心的。他們害怕團結，唯恐中國神長與教友團結一致，就會動搖了他們的統治地位，使他們不得為所欲為，不能遂行他們利用教會進行侵略的

罪惡陰謀。他們嘴上雖也高喊“至一”，但他們的“至一”只是要別人服從他們的統治而已；他們有時也談“團結”，但他們的“團結”事實上是使國籍神職人員和教友們脫離人民，脫離祖國。他們的“至一”與“團結”與聖教會所教導的“至一”與“團結”是毫無共同之處的。

自從中國人民得到解放，愛國的神長與教友掀起了反帝愛國運動，中國政府把那些披着宗教外衣的帝國主義分子陸續地逐出中國國土之後，中國的教會才有了真正團結的基礎。這個基礎是既符合教義教規又符合國家人民的利益，既有利於國家又有利於教會的，是唯一正確的、穩固的基礎。

但是，繼承了帝國主義分子們的衣鉢的教內反革命分子們，在帝國主義分子們相繼離去之後，對我們的團結還作了不遺餘力的破壞。他們曲解、誣蔑反帝愛國運動的真義，挑撥離間，打擊愛國愛教的神長和教友，搞小集團，組織反動團體。………這些活動曾經使我們的團結又陷於困難或甚至破裂的境地。感謝政府的英明措施，及時地展開了肅清一切反革命分子的運動，清除了暗藏在各地教會內部的反革命分子。同時，通過偉大的肅反運動，有些認識模糊的人已開始劃清了敵我界限，認清了反革命分子的罪惡面目。這就再一次地搬開了團結的絆石，使我們有可能更好地團結起來，逐步走上“共成一會，猶如一身”的光明大道。

事實證明，如不清除帝國主義分子和反革命分子，是不可能做到真正的團結的。為了團結，我們就必須把反帝愛國愛教的事業更加鞏固起來，與一切企圖破壞我們教會內部的團結、我們與廣大人民之間的團結的壞分子和他們的思想影響進行不懈的鬥爭。

反帝愛國愛教是我們

——在政協長

我是天主教湖南長沙總教區的代理主教，這次能出席中國人民政治協商會議湖南長沙市第一屆委員會的第四次會議，無論從我個人方面，或從我們教會方面，都感覺着無限的榮幸；尤其是我個人方面，榮幸中還感覺着非常的羞慚，因為我是曾經犯過對不起人民的嚴重錯誤的。可是今天我能到這裏開會，來這裏講話，這就說明人民的寬大，說明政府的政策是：只要一個人肯真心回歸到人民的懷抱，人民還是非常歡迎的。

我們天主教，雖然也有不少的神職人員和教友覺悟早，對祖國社會主義建設有了一些貢獻，可是總的說來，是要比較落後一些。這由於我們天主教過去長時間受帝國主義的影響，特別是我們神職人員受帝國主義的毒素最深，很不容易取下自己的有色眼鏡，死不肯接受新的事物。就因為如此，在我們長沙教區的反帝愛國運動，雖然在湖南算是發起最早，也有過不少的成績，然而究竟是經歷過不少的波折和困難的；這當中就有我以往反動的因素。但是由於政府的耐心和事實的教育，使我們不能不認識到帝國主義的真實的猘獮面貌和社會主義制度的優越，以及我們祖國的可愛。由此也把過去對政府宗教政策的懷疑，漸漸扭轉過來，走向反帝愛國方向來的教友，也一天天多了。特別是從去年在本市肅清牛文昭反革命集團後，長沙市的神職人員和教友，更進一步的體會到政

團結的基礎

沙市第一屆委員會第四次全體會議上的發言摘要

長沙總主教區 屈天錫代理主教

府的宗教政策的正確。我們很清楚的認識了，在天主教內進行了肅反，並不是宗教政策有了折扣，而是更維護了宗教的信仰自由；因為只有清除了教會內的反革命分子，才能更好的實現信仰自由。事實是這樣，在肅反以後，我們長沙的教會情況，更顯得活躍和安定，大家都沒有什麼顧慮了，大家都安心地過着宗教生活，都熱情的發揮着各人的愛國思想和行動。

本月間，就在這次政協會議以前，全湖南的天主教神職界，曾聚集本市天主堂，舉行了11天的座談會。會議期間，我們聽了政府首長關於國內外形勢和宗教政策的報告；我們一致認為“反帝、愛國、愛教”是我們團結的基礎，對我天主教愛國會的性質和目的，作了深入的討論；還提出了要着手進行全省愛國組織的問題；最後，通過了我們神職人員告全省教友書。

現在我們長沙教區的全體神職人員和教友，正以熱烈的心情，願和全省的神職人員和教友，團結一起，努力學習，不斷地提高我們愛國主義的覺悟，謹防帝國主義和反革命分子再來利用我們的教會，並積極響應祖國一切號召，參加祖國的社會主義建設。

編者按：標題是我們加的。

要積極參加愛國會

——在西安市天主教第二屆教友代表大會上的發言摘要

西安總主教區 劉敷道 代理主教

解放幾年來，我們可愛的祖國，在偉大的中國共產黨和英明的領袖毛主席正確的領導下，一直是一個高潮接着一個高潮、一個勝利接着一個勝利地在前進。從南海到北疆，從東海到西藏，不分山區和平原，到處呈現了一片新的氣象；不分民族、宗教，大家都是喜氣洋洋，團結一致，為了建設自己幸福的家園而努力地勞動着。我國已由半封建、半殖民地的國家變成了獨立富強的新中國，已經成為世界大國之一，成為保衛世界和平的巨大力量了。幸福的社會主義的理想正在變為現實。這些怎能不叫人興奮呢！

我們天主教會和全國各階層人民一樣，在解放後，同樣受到黨和人民政府的尊重，受到法律的保護。很多的神長和教友都被選為人民代表或政協委員，直接參加管理國家大事。隨着人民生活的提高，隨着祖國的繁榮，我們教會也呈現了欣欣向榮的氣象；也由於社會道德的改善和提高，大大地便利了我們修德立功的神修生活。這樣英明的政府，怎能不叫我們敬愛、感激呢？因此，在解放不久，教會中的一些先進人士都積極地參加了進步組織，為能更快、更好地改造自己，把自己鍛鍊成為新中國的一個有用的人。其餘的絕大多數的教友，愛國覺悟也空前地提高了，勞動熱情一天天地高漲，在社會主義的偉大建設裏，都能遵守勞動紀律，老老實實、誠誠懇懇地貢獻自己的力量。我們認為這是很好的，這是我們應該學習的榜樣。我們應鼓勵他們今後要在黨和政府的領導下，繼續學習，在政治和業務上繼續提高自己，爭取作一個光榮的社

會主義建設者。

天主教在中國，經歷過帝國主義和蔣匪幫統治的那樣的歷史階段，因此教友們在思想意識上，在對事物的觀點上，在做事的態度和方法上，必然要受到感染受到影響；尤其蔣匪幫的反共宣傳，對我們影響最深。因此，解放幾年來，雖然我們享受到了宗教信仰自由，令人驚喜的事蹟層出不窮；但仍有不少神職人員和許多教友把自己和政府對立起來，做出了許多危害祖國、不利於人民的事情。就以我自己說，解放幾年來，一直是思想模糊，敵我界限劃分不清，愛國覺悟不高，表現不好，無疑地對教友的進步，起了一定的阻碍作用。經過政府經常不斷的教育，特別是經過這次的肅反運動，我逐漸認識到自己已往的錯誤，也認識到只有回過頭來，重新做人，領導教友，通過愛國會團結在政府的周圍，老老實實地跟全國人民一起，向社會主義的光明大道邁進，才是正路。

由於存在着這樣的情況，就有必要即時加以糾正，也就是有必要在教會內部不斷地宣傳愛國主義思想，組織愛國活動，由愛國覺悟高的幫助提携覺悟低的，使愛國覺悟低的趕上覺悟高的，以達到共同提高的目的。為了使這種運動經常化，需要設立一個專門機構來負責督促領導，這個機構就是愛國會。西安愛國會幾年來的工作是有成績的，在協助政府貫徹宗教政策方面，在協助教會解決困難方面，都做了很多工作。事實證明，愛國會只有這樣的忠實不渝地工作，才能獲得廣大教友的擁護，也才能反轉過來順利地推進自己的工作，做出更多更輝煌的成就來。

今天的大會，就規模來說，人數比已往都多；就參加的成員來講，包括了各個方面。這都是空前未有的現象。這標誌着我們的愛國已經邁進了一個新的階段。愛國會今後的責任，必然也隨之加重；因此就要求愛國會今後更要提高自己的領導能力，改進自己的工作，以適應新的任務，保證自己由勝利走向勝利。這個問題的關鍵在於：善於虛心地總結和檢查以往的工作，從而得出經驗。好的我們更應把它鞏固起來，堅決的貫徹下去；不好的就應該改進。能這樣，我們的愛國會一定會一帆風順地前進。

各位教友們！愛國會是幫助我們進步的組織，我們應當支持它，積極地參加進去，拿出我們的智慧力量，使它能發揮它的作用，為教會、為國家作出一番事業來。

編者按：標題是我們加的。

津愛國會常務委員蕭天如病逝

天津市天主教教友愛國運動促進會常務委員、天津西開總堂會長蕭天如（聖名達尼老）先生，於1956年5月31日上午4時30分，因膀胱癌症病逝，享年78歲。

當日下午，即由津愛國會負責人及蕭先生生前友好李德培神父、周振東、陳世遠、綦國屏、米華峰、李鵬萬、李耀宗等教友共7人組成治喪委員會，料理治喪事宜。

蕭先生遺體已於5月31日下午7時入殮。6月2日上午6時半，在西開總堂舉行追思大彌撒，由蕭先生次子蕭先義神父主祭。彌撒後出殯，遺體安葬於北倉公墓。

6月3日（主日）下午5時，治喪委員會假愛國會禮堂舉行追悼會，到神長、教友及來賓等200餘人。會上，由綦國屏致悼詞，陳世遠報告蕭先生生平事略。他們一致指出，蕭先生生前虔誠敬主、愛國愛教的精神，是值得教友們紀念和學習的。

人心本是基督心

捷克斯洛伐克衛生部長 普洛伊哈神父
捷人民黨主席

我們天主教教義中最感人肺腑的，莫過於稱天主是我們的慈父，我們都是同胞手足。為此，我們有責任相親相愛，一如兄弟姊妹。

吾主耶穌說過：“我命令你們彼此相愛，如同我愛了你們一樣。”而吾主之愛我們，真乃仁慈寬宏，如兄如弟，而且超絕人世。

諸凡善良的人，公教徒固然如此，即裂教徒也都明白：全人類是兄弟姊妹，愛是互相團結的唯一鎖鏈，也是人人通曉的語言。著名的公教作家戴都良說得好：“人心本是基督心”（*Anima Humana naturaliter christiana*）。

因此，我們必須努力，把一切破壞兄弟友誼、破壞團結、破壞人類相親相愛的東西鏟除盡淨。

那麼，目前我們應該做些什麼工作呢？



• 普洛伊哈神父 •

首先，應該和自私自利作鬥爭。自私自利是世界上最可怕的怪物，是破壞世界人民之間兄弟友誼的凶暴敵人。自私自利標榜貪得無厭：損人利己。自私自利的人，爲了滿足個人的窮奢極欲，把千千萬萬勞苦大衆的基本權利踐踏在腳底下。20世紀開頭的幾十年，無數失業者被拋棄在街頭，這主要罪魁就是自私自利。自私自利使百萬富翁住高樓大厦，而窮人却僅能以一瓦被身，造成了一如托爾斯泰所稱的“我們這個時代的奴隸制度”，這就是多少家庭，爲了謀取最低生活需要，一家大小，像牛一樣，每天要在大老板的工廠裏做13小時到16小時的苦工。

其次，應該和另一種束縛人類的桎梏作鬥爭。在亞非殖民地國家，我們的兄弟姊妹們就受盡了這種桎梏的痛苦，他們爲粗暴蠻橫的老板終日勞動，流血流汗，而暴虐的統治者却連學習讀書的權利都從他們身上剝奪乾淨。去歲4月，亞非國家的代表在萬隆開會，發出了要求，我們以教友的身分，衷心願望這些要求獲得實現。我們決不允許納粹主義的遺毒以種族歧視的形式繼續存在下去。讓人民與人民之間、國家與國家之間、種族與種族之間，發出正義和真正兄弟般的基督友愛的芬芳吧！我們全是天主的兒女。天主的兒女是不分皮膚、國家和種族的，也不分東西南北的。這就是天主教教義所要求的，也是本是基督心的人心所要追求的。

最後，應該爲消弭第三次世界大戰的威脅而鬥爭。戰爭會把美麗富饒的田野變成不毛之地，會把億萬勞動者雙手建設起來的事業變成灰燼，會把科學、文化、藝術的血汗結晶化爲烏有。

讓企圖燃起新的戰火的戰爭販子永遠受到咀咒吧！

人民辛勤勞動，把廣野變成麥田，變成花園，變成綠草如茵。而讓這些工作受到祝福吧！

到那一天，和平的彩虹將光芒四射，照耀天邊雲際。到那一天，世界各族人民都將聽到耶穌基督的祝詞：

“願和平與你們相偕！”

一知半解往往誤人

——談談宗教信仰自由的問題

• 陳 與 義 •

有些人對政府的宗教信仰自由的政策表示懷疑，主要是根據了這一點：共產黨是唯物主義者，從理論上反對宗教。馬克思不是說過“宗教是人民的鴉片烟”嗎？那末，共產黨怎麼會是真心地允許人們有宗教信仰自由呢？因此，在這些人的思想中，便對宗教政策產生了這樣的猜測：是不是暫時的？將來是不是要改？

這些人犯了一個毛病：道聽途說，一知半解。只聽說（或看到）馬克思的那句話，而不深入研究，所以得出了錯誤的結論。要知道，一知半解往往誤人。如果你好好地學習了馬列主義，深入研究了馬列主義，會明白共產黨的宗教政策與它的唯物主義觀點非但不矛盾，而且是一致的。明乎此，就會相信共產黨的宗教政策不是騙人的，而是真正從馬列主義出發的了。

共產黨不信神是事實，馬克思也確說過“宗教是人民的鴉片烟”的話；但同時它允許人們有宗教信仰自由也是事實。前者是共產黨人對宗教的看法，後者是共產黨的宗教政策，兩者像是很矛盾，其實不然。為什麼呢？因為共產黨人所以允許宗教信仰自由，是因為宗教幾千年來確實存在着，並且為廣大人民所信奉，宗教存在有它的社會根源及羣衆基

礎，共產黨人不會把客觀存在的東西憑主觀硬不允許它存在。共產黨一切為人民利益着想，人民中有一部分人有宗教的需要，共產黨自然要給予保護，沒有甚麼難以理解的。同時，更重要的是，共產黨的主要的任務是團結一切可能團結的力量，消滅階級、消滅剝削，共同為建設繁榮富強的國家而努力，它根本不可能把信教的人看成敵人，當然更不是要消滅宗教。法國共產黨領袖多列士在自傳“人民的兒子”一書中曾提到他對天主教工人說的話：“你們和我們一樣都是工人，受着同樣的剝削和不公平的待遇。你們的剝削者也是我們的剝削者。你們的敵人也是我們的敵人。沒有任何東西叫我們彼此離開，一切都可以使我們互相靠攏。在哲學上我們是唯物論者，我們不信任任何宗教。你們是天主教徒，你們要去作（望）彌撒。你們不必要求我們成為天主教徒，我們也不要要求你們成為無神論者。但為了我們人民與國家的福利，讓我們團結起來進行共同的鬥爭吧！”（“人民的兒子”，第70頁）這就是說政治上求一致是主要的，不能因信仰上的分歧影響政治上的團結，所以共產黨不因為自己不信仰就採取政治手段來迫害宗教，因為這樣作是違反革命的利益的。

在歷史上，恩格斯和列寧都不止一次地斥責過企圖用行政命令手段干涉宗教或打倒宗教的錯誤，並且公開說這種手段並不能消滅宗教。馬克思列寧主義者並且和一切離開這個原則的看法作過鬥爭。如斯大林在1936年11月25日在非常第8次全蘇聯蘇維埃代表大會上所作的“論蘇聯憲法草案的報告”中，即曾反對過主張限制宗教信仰自由的人。報告的第5部分“對於憲法草案的修正和補充”中說：“（12），再其次，是對於憲法草案第124條的修正，要求按禁止舉行宗教儀式的方向來修改該項憲法條文。我認為這個修正應被否決，因為它與我國憲法底精神不合。”據此可見，馬克思列寧主義者不但規定了信仰自由政策，還是始終不渝地為維護這一政策而鬥爭。任何擔心我國的憲法中有關宗教信仰自由的條文會被取消的顧慮，都是不必要的。

武漢成立愛國會 袁文華神父

當選主任委員

在5月23日的武漢市天主教友代表會議上，經參加會議的337個代表的一致通過，武漢市天主教友愛國會正式宣告成立。

武漢市天主教友代表會議是在5月21日開幕的。出席這項會議的有武漢各區主教、神父、修士、修道及教友代表337人。湖北襄陽教區的易宣化主教也參加了會議的開幕式，並向大會致詞祝賀。

會議聽了武漢市天主教愛國組織籌委會的工作報告和中共市委余副部長的政治報告，並就這些報告進行了討論。

在大會上發言的有蒲圻教區李道南主教、漢口教區董光清代總主教、武昌教區蔣蘇代主教、漢陽教區朱運廣代主教、聖母院院長王玉

山神父、兩湖總修院院長徐世華神父和其他神長、修士、修道以及教友代表等50餘人。他們熱烈要求成立愛國會以加強愛國運動的領導。

在23日最後一天的會議上，全體代表一致通過了愛國會會章，並選舉了袁文華神父、彭堅、童少生教友等71人為愛國會委員；袁文華神父為主任委員。

會議並通過了宣言、向毛主席致敬電、關於兩年來工作報告的決議等。

武漢市人民委員會宗教事務處張立業副處長、湖北省人民委員會宗教事務處吳處長和易宣化主教，在大會通過成立愛國會的決議後，向大會致賀。

C 湖南省各教區神長集會討論

團結及愛國運動等問題

在全國偉大的社會主義革命高潮中，在肅清以譚品梅、萬次章、牛文昭等為首的反革命集團勝利的

基礎上，湖南全省神職人員於本年4月9日至19日共11天時間，齊集在長沙天主教總堂舉行了聚會，商

討教會當前最迫切最重要的各項問題、教會內部團結及開展反帝愛國愛教運動等問題。

參加這次會議的有：長沙總主教區屈天錫代主教，廖平、鄧穆、李毅神父；衡陽教區郭祝融代主教，錢清河、郭泓、郭則謙、何樹仁、劉致和、王明文神父；常德教區楊高堅代主教，熊德漣、張毅、李斯德神父；沅陵教區張豪代主教，張煥文神父；零陵教區李震林神父；湘潭教區劉芝泉神父；澧縣教區熊銳峯代監牧，陳儀人、向世鳴神父；岳陽教區李樹仁代監牧，王子澄、夏蔭神父；邵陽教區趙勳冠代監牧。

會議期間，中共省委宣傳部唐麟部長、省委統戰部鍾華副部長和省宗教事務處劉若云處長分別作了關於國內外形勢和政府宗教政策等方面的報告。通過這些報告，使神長們對目前我國所處的國內外形勢和政府的宗教政策有了更透徹的體認，受到了極其深刻的教育。

這次會議中，有小組討論，也有聯組座談。神長們對每一項問題的討論，都抱着求團結、求進步的願望，採取開誠佈公的協商研究態度，充分體現了負責、謙虛和認真

追求真理的精神，使不同的見解得到了充分的發揮；而每一項問題都能通過爭辯和交換意見，得到共同一致的認識。

當討論到教會內部團結問題時，神長們一致指出，過去教會內部不團結的主要原因，是由於帝國主義惡毒宣傳的影響以及反革命分子的罪惡活動從中作梗所致。他們故意在教會中製造對立，給反帝愛國運動以惡毒的打擊和誹謗，因而使神職人員與神職人員之間、神長與教友之間、教友與教友之間造成了嚴重不團結的現象。神長們一致認為：“反帝愛國愛教”是今後團結的共同基礎。

對反帝愛國運動和愛國組織的問題，神長們也作了詳盡的研討。大家認為在天主教內開展反帝愛國運動是正義的和完全必要的，愛國會是教友們（包括神職人員在內）自己不可缺少的一個愛國組織；大家認清了愛國會的任務和目的是反帝愛國愛教，它對促進教會內部的團結，對清洗帝國主義和反革命分子加於教會的污點，對發揮神職人員和教友們的愛國熱情等方面都將發生巨大的作用；它不但對教會的教義教規毫無妨礙，且完全符合於

教會教義的精神，它必將給教會帶來很大的好處。神職人員一致認為對愛國會應該積極的參加，熱情地贊助。

會議取得了巨大的成就：神長們把在會議中所得到的共同認識寫成了“告全省教友書”，作為今後

共同努力的準則。神長們還提出了籌組全省愛國會的建議。

會議顯示了神長教友團結一致的力量。會議的收穫說明：我們中國神長和教友的團結一致，是有力量來辦好自己的教會和擔負起傳教事業的責任的。

讀者來信



政府是不歧視教友的

編輯同志：

我看到貴刊 115 期的“半月談”（題為“錯覺種種”）以後，想借這個問題，談談我自己的感想。

我是一個三輪工人，在舊社會裏不但受歧視，而且常常挨打受罵，吃不飽，穿不暖。自從解放後，我們三輪工人才翻了身，有了社會地位。去年，我患了急性關節炎，在醫院動手術，住了兩個多月，共化了醫藥費 540 餘元，全是由政府救濟的。似這種愛人救人的事，過去能聽得見嗎？除非是今天的人民政府，才能這樣愛人如己，愛民如子。我是一個天主教徒。這一點，工會、街道都知道。政府並未因此而歧視我，而且照顧得很周到。這不是很好的證明嗎？

希望貴刊把我這封信發表出來，證明政府對天主教的人並不歧視。此致
敬禮！

賀家口教友 陳祖述上

5月 30 日

敬禮耶穌聖心



講道台

•姚正一神父•

在教義上的根據

我們知道耶穌是天主，祂與聖父聖神是一性一體的天主，所以敬禮耶穌聖心是欽崇天主的敬禮。耶穌披露着祂的聖心向世人說：“請看此心。”這寥寥數字，比長久的高談闊論及神修學的精密研究，更清晰的顯明的吐露出了救主的熱切愛情。我們知道“天主就是愛”（若一，陸，16），天主本身是愛，祂的一切工程是出於祂無限量的愛情的：創世是由於愛，救世的工作更是由於愛。祂的誠命的總綱也無非是愛，確實正如祂在聖心通諭一書中說的：“汝其洞視我心，彼為烈火之窯。”“我為仁愛，我心之火，勃不可遏，炎炎焚灼，無時或熄。”所以我們人——天主的肖像也應當變成愛，而且我們的聖化工

作也正是基於對天主對世人的高度愛情上。

但是，誰能洞悉愛情的深奧呢？耶穌披露着聖心說：“請看此心。”這樣，雖然是目不識丁的人，只要站在聖心像前，瞻望一下這顆被長矛刺透、流盡了血水的心，那顆荅冠匝繞的心，這顆愛火炎炎的心，這顆烙着十字架的心，對降生的奧跡、十字架的苦刑、聖體聖事的奧妙，天主對人的愛憐，便會豁然貫通，同時也會清楚地領會他應當如何努力回答耶穌的愛情，如何戮力奮勉以減輕耶穌的苦痛。

耶穌聖心的敬禮實在包括着整個的信仰和整個的道德生活，因為聖心就等於天主的愛情，而天主的愛情又等於天主聖三。因此，敬禮耶穌聖心便是使我們的生活由聖心化而愛情化，而耶穌化，而天主化

，最終使我們分享天主的生命，參與天主聖三的親密生活。瑪寧樞機主教論這端道理說的很好：“聖心學是最精深最圓滿的教義學，並且也是我們得救和成聖的研究所。”但是不要忘記，敬禮聖心的精神，是完全無代價的，是天主白白恩賜的，是預先揀定的標記，聖保祿宗徒說：“揀選之恩不在人願意，也不在奔跑，只在施仁慈的天主。”（羅，玖，16）。為此我們應當以深刻的謙遜祈求天主，賜我們重視而且善用這個有益於敬主救靈修德成聖的方法；使我們能夠進入聖心深處，薰染聖心的精神，獲得聖心所許之殊恩，在聖心中建立永久的安息之所。

應當如何敬禮耶穌聖心

敬禮耶穌聖心既然獲益頗多，那末我們應當如何敬禮聖心呢？最好的方法還是答應耶穌向我們提出的三項要求——“我向世人要求三事：補贖、愛情、依恃。”

(1) 補贖：耶穌為了救贖人類，降生成人，30年之久隱居於窮鄉僻野，過度着貧困艱苦的生活。在祂傳教時期，又是披星戴月地日夜忙碌，最後他肩負重大十字架，舉步

無力，汗血淋漓，甚至精疲力盡，中途困頓倒地。一路行來三次跌倒，及至刑場，惡人前推後擠，橫十字架於地，剝去耶穌衣服，連皮帶肉，聖傷重開，聖血一流再流，最後竟然一絲不掛、滿面塵土污漬、汗血斑斑地高掛十字架上，不僅聲名辱沒，光榮掃地，而且一切被奪淨盡。法利賽人雖目覩種種慘酷苦刑，竟無一人加以憐惜，而且辱罵不絕。凡此種種皆使吾主辱上加辱，痛上加痛。耶穌為罪人身受如此酷刑，深望世人以愛還愛，善用祂救贖的恩惠。然而不幸多少人却置耶穌於腦後而不顧，仍然恣意犯罪，深深刺痛聖心。耶穌聖心故此要求我們替罪人代行補贖來賠補祂聖心所受之奇恥大辱，祂在聖心通諭中說：“汝其將汝身靈完全奉獻，以平我之義怒，而補我愛情之被辱——毅然接受我心欲畀汝之一切痛苦以轉獻於在天我父，但望汝見天主蒙恥受辱，渴願安慰主心，據奪我之功勞以補罪人之彌天罪惡。”而補辱之最好方法又莫如熱愛吾主之十字架，甘願為主之故負此十字架：“汝其勿懼此架，此架係我舉以畀汝，須知我不授汝相當力量，決不教汝負此重任也。”（聖心通

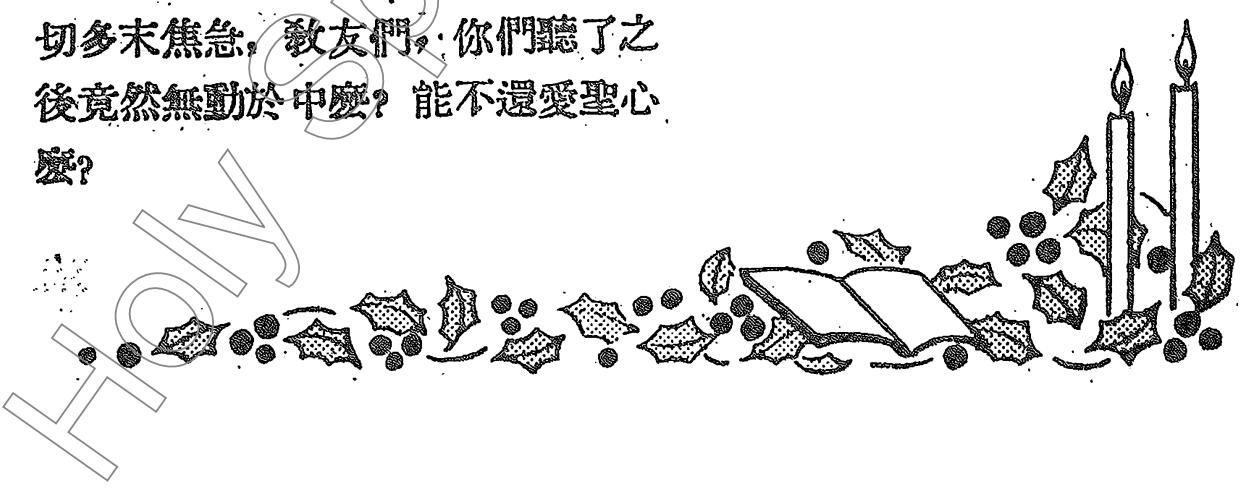
謬），那末我們又何必怕負十字架呢？教友們，爲愛耶穌，爲賠補聖心所受之侮辱，你喜歡地接受這十字架吧。

(2) 愛情：基督所希望於我們的，向我們要求的是“愛”，柔順的愛，無私的愛，忠貞熱烈炎炎焚灼的愛。耶穌聖心向我們呼求說：

“至少你要愛我。”“我兒，要使你的心歸爲我有。”（箴，貳拾貳，26），祂要我們還愛，因爲“祂先愛了我們。”（若一，肆，10）祂是無限量全能的天主，我靈魂的神聖淨配，先愛了我這個愚昧無情的卑污罪人，而且祂這種熱情炎炎的愛情，多次被我拒絕輕視。祂曾召叫我，引我到聖德的道上，喜喜歡歡地接受了我初次的愛，然而不久之後，我對祂竟然心猿意馬，冷却不堪了，祂仍在心急地期待着我，現在祂又披露着聖心再次向我提出“至少你要愛我”，這多末懇切多末焦急，教友們，你們聽了之後竟然無動於中麼？能不還愛聖心麼？

(3) 依恃：耶穌深知我們罪惡叢身，自知卑污不堪，不敢趨赴天主台前，甚至自覺罪大惡極，自數猶且不能，何能代人賠補，又何敢承受上主之垂顧？故此要求我們依恃耶穌聖心，將我們安心信託於主，像似嬰兒完全信託其父母一樣。耶穌愈見我們貧困，則扶助我們愈力，恩賜我們恩寵愈多，務使我們與祂相契相合爲一；因着祂，同祂一齊，並在祂內而生活。聖女瑪加利大說：“聖心所切望的這個愛，在乎完全交付自己，完全忘掉自己，擯棄自己。”全心全意地付託我們於耶穌聖心。

聖心月是我們敬禮聖心的良好時機，我們要熱心地去敬禮聖心，因而養成敬禮聖心的良好習慣，以期獲得耶穌所許之12殊恩，並還報耶穌對我們的無限愛情。



明末教友瞿式耜的抗清鬥爭

上

周 健 鐘

明末教友瞿式耜是我國歷史上一位具有頑強的鬥爭性、堅持抗清到底的英雄人物，一位為祖國而慷慨就義的烈士。他組織和領導過抗清的武裝鬥爭，曾給入侵的清軍以沉重的打擊。

瞿式耜抗清鬥爭的英雄事蹟是值得介紹的。本文打算首先談一下瞿式耜奉教前後的簡略情況，然後再着重地就他抗清鬥爭的事蹟加以論述和分析。



(1)

瞿式耜生於西洋教士來華傳教頻繁時期的明朝萬曆年間。他的家鄉——江蘇常熟，在當時是意大利神父艾儒略（Jules Aleni）、畢方濟（François Sambiasi）等傳教活動的中心之一。還在利瑪竇（Matteo Ricci）在南京傳教初期，他的叔父瞿太素一家就已領洗奉教了。瞿式耜在青少年時代接受叔父太素長期的教育；中舉以後，於萬曆44年進京應禮部試，取了進士，但沒有入翰林院，先後任吉安、永豐知縣，深得人民愛戴，又調江陵，永豐人民紛紛挽留，未赴任，後因丁憂回到家鄉。在他叔父的影響下，他對於天主教早就有一些印象和認識，已有初步奉教的意願。在艾儒略到常熟後，瞿式耜系統地學完聖教要理，領洗奉教，取聖名為多馬斯。

瞿式耜奉教後，虛心恭敬天主，信德很堅定。對於勸導外教人奉教

的工作也很努力。天啓 4 年，禮部侍郎沈淮製造的教難（詳情請參閱作者在本刊發表的“愛國愛教的典範——徐光啓”一文）剛平息，瞿式耜的兒子瞿馬寶便邀請艾儒略再到常熟，瞿式耜協同艾儒略勸導了 220 餘人領洗奉教。聖教在常熟這時得到蓬勃發展，瞿式耜起了很大的作用。

沈淮製造教難以後，南京受到的影響最大。當時除了有楊廷筠、李之藻、王徵等盡力維護聖教以外，瞿式耜也各處奔走，出了很大的力量。賴瞿式耜等之力，聖教的開展不但沒有受到阻碍，信仰天主的人反而逐漸增加，瞿式耜向外教人宣傳基督福音的熱情更為提高了。不久，他在常熟又引導了 300 多人學習聖教道理，當畢方濟到常熟時，一次為這 300 多人付了聖洗。天主教在常熟，經過瞿式耜的努力，奠定了較強的羣衆基礎。

(2)

瞿式耜於崇禎初年任“戶科給事中”，開始參與朝政，專管人事、規諫、監察、封還、制勅等事。由於目睹閹黨遺留下的一些罪惡後果，加上部分權臣的倒行逆施，他的內心大抱不平，因而大胆地上疏扶持正理，駁斥奸僞。首先，他對正直舊臣如李國楨、王永光、曹于汴、李邦華等，積極建議使其各得其任；他指出來宗道、楊景辰二人附敵不可用；他揭發川貴總督張衡鳴原已被廢，其復用是出於魏忠賢的主張；他頌揚楊漣、魏大中、周順昌三人為“清中之清、忠中之忠”（“明史”瞿式耜傳）；他建議朝政七事：“起廢不可不覈，陞遷不可不漸，會推不可不慎，謚典宜嚴，刑章宜飭，論人宜審，附璫者宜區分”（同上）。後來，他又向朝廷上了“六不平疏”：第一是為“挺擊案”中調擁東宮的王之寗請歸；第二是為“紅丸案”中嫉惡防奸的孫慎行訴冤，揭發謀弑朱常洛（光宗皇帝）的嫌疑犯李可灼逍遙法外；第三是指出“移宮案”中正直朝臣楊漣、左光斗的除奸大功；第四是對抗清戰爭中三路喪師的楊鎬和臨陣逃走的王化貞，要求朝廷從速治罪，勿使漏網；第五是為楊漣、左光斗被人誣衊交結王安而與崔臣秀交結魏忠賢相提並論一事，提出申懲；第六是追論已故權臣魏廣微、顧秉謙、馮銓、黃立極等的罪惡，要

求戮屍，以爲大臣黨禍之戒。以上這些在當時具有進步意義的主張，在輿論熱烈支持的壓力下，基本上被崇禎皇帝朱由檢採納。在正邪並存、忠奸雜處的明末朝廷內，瞿式耜就是這樣不怕與人結怨、不怕被人謀害而大胆直言。他自己在“六不平疏”中也說：“臣是以不避恩仇，不顧鼎鑊，直陳其原委”（計六奇：“明季北略”，卷4，“瞿式耜六不平”）。他爲了伸張正理，劃清是非界線，“雖權貴無所避，大臣多畏其口”（吳偉業：“鹿樵紀聞”，卷下，“粵西二臣”）。實際上倒不是所有的大臣都怕他直言，而是做壞事者怕他揭發。崇禎初期，朝廷中正氣初升，邪氣受抑，在這一點上，瞿式耜是有一番貢獻的。

崇禎17年（公元1644年），瞿式耜以“右僉都御史”巡撫廣西，這時南京已爲清軍所破，唐王擢式耜爲兵部侍郎，他拒絕不就，退居廣東，和焦連一道，初步策劃抗清的武裝鬥爭。順治3年（公元1645年），瞿式耜會同兩廣總督丁魁楚、巡按御史王代澄和前大學士呂大器等，共推桂王朱由榔爲帝，樹立了西南的抗清政權。

這時候，明朝的福建政權已經瓦解，清兵攻贛州甚急，明軍守城部隊紛紛逃散。破城以後，督師大學士楊廷麟、經理尚書郭維經、總督尚書萬元吉等同時被殺，人民的抗清武裝和未及逃出的明朝政府在贛文武官員全部被害。形勢促使瞿式耜積極加強抗清武裝鬥爭的準備。就在這樣的情況下，朱由榔的西南政權正式建立，即位於肇慶，改元永曆，任瞿式耜、丁魁楚、呂大器等爲東閣大學士，式耜兼吏部尚書。贛州兵敗的消息傳至肇慶，司禮太監王坤迫朱由榔到梧州，瞿式耜力爭，認爲肇慶要地，不可讓敵，逃避不是辦法。王坤不聽，終於將朱由榔移至梧州。與此同時，唐王朱聿鍵的戶部郎中蘇觀生，早因兵敗逃至安南（即今越南），此時回到廣州，又擁立朱聿鍵於廣州來對抗肇慶政權。瞿式耜考慮到爲了控制粵東大部地區來抗清，便和丁魁楚等商議，迎桂王返回肇慶。廣州政府成立後，蘇觀生把持大權，內部矛盾重重，加以粉飾太平，失去警惕，清兵已臨城下，倉惶間部隊不能集中，唐王朱聿鍵及蘇觀生先後自殺，廣州的政權從此瓦解。清兵佔領廣州後，肇慶震動，桂王立即和王坤向西逃走，瞿式耜正在峽口整理軍馬，佈置迎敵，回到肇

慶時，朱由榔早已離去。

當時清軍的計劃是分二路進攻，一路是由降清將領李成棟攻廣西，一路是老漢奸孔有德、尚可喜等攻湖南。順治4年（公元1647年）1月，清兵破肇慶，直逼梧州城下。巡撫曹嘒投降，桂王朱由榔走湖南投靠兩湖總督何騰蛟；丁魁楚、呂大器及兵部尚書王化澄都離開朱由榔而去。而瞿式耜等堅決與朱由榔一起，來鞏固這個抗清組織，以便於號召和擴大影響，這是有利於抗清鬥爭的，因此他堅決請朱由榔一道到桂林。

丁魁楚從肇慶到嶺溪，由於人馬物資的累贅，被李成棟追獲，丁魁楚降了清軍。丁投降後，李成棟先將家丁數十人殺光，然後把丁魁楚也殺了，這就是無恥投降者的下場。

清兵接着攻平樂、桂林，武岡總兵官劉承胤主張明兵撤至全州，王坤也同意。但瞿式耜認為不可，他向桂王朱由榔亟力陳述桂林形勢重要，關係抗清全局，不宜後退。朱由榔不以為然。瞿式耜便請桂王與王坤、劉承胤等先行，他自己請求堅守桂林，朱由榔同意瞿式耜的請求，授予他文淵閣大學士兼兵部尚書，並賜他寶劍一口，派總兵官焦璉協助瞿式耜同守桂林。平樂、潯州相繼失陷以後，桂林處於危急狀態中，在桂林的明朝官員紛紛逃走，只有瞿式耜督率通判鄭國藩、縣丞李世榮幾人帶領明兵保持鎮靜，準備殺敵。

另一降清將領孫可望率兵攻貴州，並長驅直入雲南，這時西南地區，清兵包圍的形勢已經形成。3月間，清兵集中力量攻桂林，先以騎兵數十突入文昌門，登城窺視瞿式耜公署，式耜急令焦璉率部抗戰。式耜日以繼夜地指揮策劃，清兵不能勝，使戰鬥得以持續下去。

當時兩湖方面，有農民起義軍首領張獻忠的舊部參加抗清，力量是比較強的，但因明軍發生內訌，以致清兵乘機進至長沙，何騰蛟不能守，單騎敗走衡州，長沙、湘陰相繼失陷。這樣一來，桂林的抗清鬥爭陷於孤立，困難愈來愈大。但是，瞿式耜決心堅守桂林。連續戰鬥三月，士氣不減，他親臨前陣，“身立矢石中，與士卒同甘苦”（“明史”瞿式耜傳）；久雨之後，城牆崩坍，官兵都被驚嚇得面無人色，而“式耜督戰守城自如，故人無叛志”（同上）。在這緊張的戰鬥中，劉

承胤派遣援兵到來，瞿式耜苦戰數月，糧餉已盡，這批援兵紛紛開發餉，式耜苦於無辦法。他的妻子邵氏，將自己所有簪珥全部捐出，官兵都受感動，問題算是解決了。不料一波未平，一波又起，劉承胤派來的部隊和焦璉的部隊互相磨擦，鬧意見，內部矛盾逐漸擴大；焦璉被打傷，氣憤不戰，引兵回城，城防力量大減，桂林又處於危急狀態。清兵見機會到了，屢次大舉攻城。正當這緊急關頭，廣東方面的人民抗清部隊陳邦彥、張家玉等部圍攻廣州，桂林清兵撤退去馳援廣州，桂林才轉危為安。

在這有利形勢下，瞿式耜厲兵秣馬，準備收復失地。不久，焦璉收復陽朔、平樂，陳邦彥收復潯州。桂王朱由榔聞捷報，為獎勵瞿式耜之功，封式耜為臨桂伯。順治4年8月，清兵逼武岡，劉承胤投降，瞿式耜又請桂王到桂林，這時桂林城中只有焦璉部隊，幸有何騰蛟等率兵到桂林相助，瞿式耜便和何騰蛟商議，把地區妥為劃分，分別交與諸將負責堅守，於是興安、靈州、永寧、義寧等要地都有重兵把守，廣西全省局勢便穩定下來了。

清兵見到由廣東攻廣西有困難，便計劃繞道自北入廣西。11月，清兵破沅州，經貴州入廣西攻全州，形勢又轉緊。瞿式耜與何騰蛟督率五員大將到全州與清兵交戰，但不久梧州失陷，桂王令瞿式耜回桂林商議軍務，全州一部分守將也撤兵到桂林。瞿式耜離全州後，留守全州將領準備降清，監軍御史周震和他們爭執起來，結果周震被殺，全州於是失陷。次年1月，孫可望佔領雲南，清兵直逼靈州，守將郝永忠大敗，潰至桂林，逼桂王即刻西走，瞿式耜加以阻止，桂王左右一致主張“速駕”，瞿式耜又力爭，桂王便對他說：“卿不過欲予死社稷耳！”（“明史”瞿式耜傳）瞿式耜見上下都怕敵圍逃，抗清政權有瓦解之勢，不禁泣下沾衣。桂王離去後，留桂林的明將縱兵大肆擄掠，並燒毀城中房屋，然後逃走，人民損失很大。瞿式耜見此情景，極為痛心，亟力撲滅餘燼，安撫人民羣衆。焦璉、何騰蛟不久率部回桂林。3月間，清兵知桂王及部分守軍撤走，便進兵城下，直抵北門。在瞿式耜的策劃下，何騰蛟率諸將分三門抵抗，焦璉負責左右衝擊，桂林堅守未破。這時朱由

據駐南寧，式耜遣使通報，桂王始知瞿式耜安全無恙，便升式耜爲臨桂侯。

李成棟降清後，被封爲提督，李成棟的愛妾勸李反清投明，取刀自刎死，李成棟決心歸順朱由榔，並以廣東全省交於桂王，因而湖南的清兵也不能立足，紛紛撤退，南方抗戰形勢爲之一變。5月間，何騰蛟收復全州，湖南很多州縣也陸續收復，瞿式耜便請桂王返桂林，桂王應李成棟請求，準備到廣州；瞿式耜認爲李成棟過去曾經降清，動搖不可靠，其目的在於挾桂王以自專，勸桂王考慮。朱由榔不聽，終於到肇慶拜李成棟爲大將軍，李成棟便乘機進行破壞瞿式耜的陰謀，說“式耜擁戴元臣，不宜久在外”，朱由榔按李成棟陰謀行事，召式耜來，式耜表示願留桂林。李成棟迎朱由榔到肇慶後，肇慶朝臣分爲兩派，李成棟一派自誇反正有功；從廣西隨桂王來的一派自恃舊臣，雙方在朱由榔面前互相詆毀，自稱盡忠，醜態百出。同時，肇慶朝臣又輕信大漢奸吳三桂的密奏詭計，認爲恢復明朝的天下大有希望，可以坐待其成，因此朝臣多無意於抗清準備，“惟借考選考貢，朝夕納賄，……文武諸臣，無日不會，酬歌恒舞”（吳偉業：“鹿樵紀聞”，卷下，“桂王上”）。在這個國亡家破的關頭，這批人還在沉迷於花天酒地、紙醉金迷的生活。瞿式耜在桂林督師，累次上疏示警說：“宜召臣宵旰，肅官常，作士氣，以圖恢復”（同上），但終無人理會。

李成棟駐師南雄，號稱百萬大軍，實際的戰鬥力很差。10月，出兵攻贛州，被清兵打得落花流水。而何騰蛟繼續取湖南諸州，連戰皆捷。瞿式耜認定形勢有利，向朱由榔獻進兵湖北之計，遭拒絕。是時朝臣又分爲吳、楚兩黨，互相攻擊得很激烈，整個南明抗清組織內部，鬧得個烏煙瘴氣，力量大大削弱，給清兵以有利機會。內訌再起以後，守將紛紛燒毀城池以洩私忿，以致湖南許多已經收復了的州縣，都變成了一片焦土。

順治6年（公元1649年）1月，何騰蛟到衡州看見這一情況，大吃一驚，接着到湘潭，爲清軍所困，結果被殺。何騰蛟死後，部下官兵紛紛逃散，抗清鬥爭形勢急轉直下。李成棟召諸將議事，沒有幾人到，離

去的已有大半了。清兵乘機令孔有德等部大舉進攻，相繼攻陷南昌、臨安、信豐、衡州。這時南明朝政方面，紊亂已極，太權爲李元胤、袁彥年、劉湘容、丁時魁、蒙正發五人所把持，人呼之爲“五虎”，雖然不久“五虎”被劾，但局勢已難挽救。10月間，清兵破全州，步步深入，11月，桂林守軍諸將大部逃去，有的降了清，城中已無一兵。瞿式耜見大勢已去，端坐在府中，家人都已逃散，總兵官戚良勛請他上馬快走，瞿式耜表示堅決與城共存亡，並痛罵戚良勛無勇可恥。總督侍郎張同敵（式耜的門生）從靈州來見瞿式耜，式耜向他說：“我爲留守，當死此，子無城守責，盍去諸！”（“明紀”桂王始末）同敵向式耜嚴肅地表示態度說：“昔人恥獨爲君子，公顧不許同敵共死乎？”（同上）於是二人相對飲酒，一老兵在旁侍候，式耜召中軍徐高，將敕印交給他，要他從速送交桂王。夜間，式耜與同敵秉燭危坐，天明後，清軍的幾個騎兵來到，瞿式耜正色向清兵說：“吾兩人待死久矣”（明史”瞿式耜傳），二人被擒送孔有德，坐於地上，孔有德再三勸降，式耜說：“我中國男兒，豈肯失身？”（“中國通史簡編”八章，二節（六））孔有德對他說：“我先聖後裔，尙順從，先生何得固執？”（同上）同敵大罵孔有德不知恥，孔有德怒，式耜說：“此張同敵先生，特來與我同死，不可辱。”（同上）孔有德請他們薙髮，堅決不從，又請當和尚。式耜道：“當和尚即薙髮也，我髮決不薙。”（同上）這個降清的奴才孔有德無法，便將二人囚於老百姓家，二人各住一室，式耜與同敵每日賦詩唱和。經過40多天的囚禁，於閏11月17日，二人慷慨就義。就刑時，二人直立不跪，表示了堅決地至死不屈服敵人的英雄本色。瞿式耜死時，年61歲。桂王追贈他爲粵國公，謚文忠。

瞿式耜死後，在四川、雲南、貴州的最後抗清力量，先後被漢奸洪承疇、吳三桂消滅，吳三桂並殺了逃至雲南的朱由榔，明朝政權便從此完全結束。各地有組織的抗清武裝，基本上被鎮壓下去，清朝開始實現了統一中國的目的。統治者對待人民，從此更加殘酷。但是，新興的、更大的抗清力量，也開始孕育和成長了。

（本節完，全文未完）



基督博愛精神的實踐者

——記上海市先進衛生工作者傅培彬教授

· 王 守 遠 ·

是在全世界勞動人民的節日——“五一”——的前夕，也是在光華美麗的聖母月的前夕，在上海第二醫學院附屬廣慈醫院佈告欄的光榮榜上，貼了16張上海市醫務工會的祝賀喜報，祝賀院內的榮獲上海市先進衛生工作者光榮稱號的16位工作同志（其中有醫師、護士和工務員）。其中第2名就是傅培彬教友。

傅培彬教友是上海第二醫學院系統外科教研組主任及附屬廣慈醫院外科主任，從事醫務及醫學教育工作已將近20年了。雖然他的年紀已近半百，但他那魁梧的身材、有力的步伐和堅定的眼光等等，却給人一個頭髮花白的“青年”教授的印象。

傅教授這次被光榮的評選為上

海市先進衛生工作者，是由於他在工作中一貫積極負責，在業務上不斷的虛心鑽研、創造發明；尤其在科學研究及培養青年一代方面，對祖國有了很大的貢獻。在科學研究方面，僅在解放後就成功了三件在全國第一次施行的大手術：其一是動脈移植術，一是脾腎靜脈吻合術，另一是以結腸代替膀胱的手術。在動脈瘤或其他動脈病變，對人體健康的影響很大。尤其是動脈瘤，大的瘤有隨時破裂的危險，對患者有生命的威脅。傅教授把新鮮屍體上的動脈管移植到有病變而被截除的動脈管上，使其完全有如正常動脈功能。目前在我國，尤其是江南一帶，肝硬化的患者是很多的，大多是日本住血吸虫病的晚期，而傳有門脈高壓。這個病在以前是沒有

根治的辦法的。傅教授研究用脾腎靜脈吻合術而獲得成功，又和其他專家共同研究用門腔靜脈吻合術、肝動脈結紮術而使得很多患者得到了治療，恢復了勞動力。膀胱癌腫患者，必須早期作膀胱截除術才能確保生命安全，但問題是膀胱被截除後，排尿無法解決。過去的方法是將輸尿管直接和結腸吻合，使小便從肛門排出。這樣做，缺點很多，容易發生腎逆行性感染及酸中毒。還有一個辦法是作人造尿道，缺點也不少：不能控制小便，使患者行動很不方便。因此，傅教授利用結腸製造了膀胱，使患者在手術後，仍和正常膀胱功能相同地排尿。另外，傅教授的“胃穿孔 100 例分析”學術報告，曾由崔義田部長在全蘇第 26 次外科醫師代表大會上宣讀，引起了參與該會的全世界專家們的重視。目前，傅教授正在領導研究剖心手術及低溫麻醉術。

由於傅教授的社會主義覺悟不斷的提高，愛國熱情日益增長，表現在醫療工作上，他積極發揮了革命的人道主義精神。遠在 1952 年以前，曾有一個受了嚴重外傷的患者，失血很多，已至休克狀態，若不及時地給予輸血及手術治療，後

果是不堪設想的，但當時的廣慈醫院，剛剛脫離帝國主義分子的魔掌而新生，血庫尚未建立，一時找不到輸血員（賣血者），別的工作人員的血型又不對。在這種緊急的情況下，傅教授毫不猶豫地將自己的鮮血 300 西西 輸給患者，又立即為患者施行了手術，終於挽救了患者的生命，使患者出院後又重新回到建設祖國的崗位上去。過不多久，又有一個年輕女工，患了比較嚴重的骶髂關節結核症，很多醫師對她都失望了，但傅教授和著名骨科專家葉衍慶教授討論後，並和葉教授合作為患者施行了手術。患者現在不僅早已回廠參加生產，並且還結了婚，生了小孩。不久前，有一個患了嚴重的肌胸病的小兒，由於家中經濟困難，缺乏營養，已是奄奄一息了。傅教授看到了這種情況，自己拿出錢來為病兒買了許多營養品；而且不嫌髒臭，親為護理，病兒家屬看見醫生這樣關懷，不禁感動得流了淚，在病房內向傅教授跪了下來。諸如此類的事例還有很多。

傅教授在醫學教育工作中，也是勤勤懇懇，為祖國培養出許多保障祖國建設的年青醫師。在解放前，法帝統治廣慈醫院的時期，他們表

面上打着辦“慈善事業”的招牌，而實際上根本就不培養人才及關心病者的生命安全。當時廣慈外科非常混亂，毫無制度可言，對初畢業的醫師們工作與學習上造成了很大的困難，甚至連急性闌尾炎患者入院後作闌尾截除術前的血化驗及胸腹透視都不做。自傅教授來到廣慈任外科主任後，由於他不斷地和帝國主義分子展開鬥爭，親自制訂了制度，才保證了病人的生命安全及為初學者指出了一條道路，到目前為止，不僅廣慈外科醫師中的絕大多數是傅教授的學生，就是在全國各地，也都有傅教授的學生。他們中有的成了專家，有的成了先進工作者，有的成了勞動模範。例如在內蒙森林中的馮廣益醫師（共產黨員）及內蒙的劉奎醫師（教友），會先後在設備比較簡單的環境下施行了內蒙第一次的闌尾截除及胃部份截除術，博得了內蒙人民的稱讚，馮廣益醫師還獲得了內蒙自治區勞動模範的光榮稱號。傅教授還經常為了給同學們準備教材鑽研至深夜，曾有一次，他正在臨床教室內為同學們上課時，他的家裏打來了電話，說他的兒子患了“腸套”（這是一個急性小兒科疾患，需立時進行

治療）要他立即回去。傅教授却說：“上好課再回去。”同學們都感動得流了淚。

傅教授不僅對自己科內的疑難手術親為教導，其他科碰到手術上的疑難而請他時，他也立即來診視指導，從不推諉。平時對他的下級也非常關心愛護。如在林言箴醫師及丁示祥醫師患病時，傅教授都是親去多次探視。每逢到假日或節日時，他總將他的在上海沒有家的下級請至他家中過節或度假日。

傅培彬教友對政治學習也非常積極，業務再忙也從不缺席；平時關心國家大事；在科內帶頭參加體育鍛鍊及運動會。在今年1月，上海人民歡慶上海市和全國其他大城市進入社會主義社會時，他曾帶頭參加化裝舞會，和青年人一起載歌載舞，歡呼在社會主義改造上的巨大成就。

今年元旦，全國總工會在杭州建造的工人療養院開幕時，傅培彬教友曾被邀參加開幕典禮並作短期休養。休養時，他遊覽了幽美的名聞中外的西子湖，看見了祖國的錦繡河山及祖國在共產黨領導下的美好的遠景，益發激起了他愛祖國的熱忱。他曾給廣慈工會寫信，表示

回院後一定加倍鑽研創造，為祖國作出更多的貢獻。今年4月間，在被評選為上海市先進衛生工作者後，他光榮出席了1956年的上海市勞動模範大會；在“五一”勞動節，上海人民慶祝遊行大會上，他和全市先進工作者一起被邀請在觀禮台上

上觀禮。

傅教授在恭敬天主方面也是極度誠的，而且是積極實現基督博愛精神的言行一致的教友。這樣一個愛國愛教的老教友，是我們社會內的光榮，也是值得我輩教友學習的好榜樣。

建設社會主義不光是男人的事

銀川愛國會供稿

本刊編輯部整理

不久以前，在甘肅省的省會蘭州市舉行了一次“甘肅省工商業者家屬及女工商業者代表會議”。在這個會議上，銀川市牛奶行業家屬的代表韓玉瑰教友，以十分激動的心情，向到會的全體代表談出了她在合作前後的生活對比和思想變化。聽的人都很受感動。

韓玉瑰教友是個家庭婦女。解放以前，她和許許多舊社會的婦女一樣，是“大門不出，二門不邁”的，見人也不敢說話，拘拘束束的，生怕一舉一動會失去了“女人家應守的規矩”。解放以後，她辦了一個小型的牛場，自己喂牛，自己擠奶，辛勤地勞動着。大風大雪天，她五更天爬起來擠牛奶，凍得十指連心疼，她都不在乎。有一

次，她的一個9個月的孩子從炕上掉在地下，差一點凍死，她也沒有哭。可是，有一天，她的一頭能擠10磅奶的老黃牛死了，她整整哭了兩天，連飯都不想吃。她覺得這是打破了飯碗，跌倒了不容易再爬起來了。真是俗語那句話——“家有一頭牛，性命在裏頭。”

所謂“福無雙至，禍不單行”。在那頭老黃牛死了以後，接連幾年又死了3頭。眼看着本錢要虧盡了，韓玉瑰萬分苦惱，跟愛人吵架，帶病擠奶：有一次，在黑夜裏擠奶，被牛一蹄子踢倒了，5個月的身孕結果流了產，血流了一天一夜，幾乎送了性命。

單幹戶所不能克服的困難接踵而來，韓玉瑰深切感到無法掌握自

己的命運。正在這時，全國各地的社會主義改造進入了高潮。韓玉瑰在她愛人的幫助下，學習了政府的政策，認清了道路。她便與另外17戶經營牛奶場的教友聯合起來，又另外參加了17戶非教友的同業，組成了銀川市合作牛奶場。

組織起來以後，社員們的勞動熱情和積極性都普遍地提高了。在一次勞動競賽中，有韓世英等4位教友當選了勞動模範。可是在同時，也有些社員的家屬，因為在組織起來以後感到化零錢不方便，不能隨便喝牛奶而向她們的愛人們嘮叨，影響了這些社員的勞動情緒。韓

玉瑰針對這個情況，進行了個別訪問，糾正了這樣的家屬們的思想。

這次韓玉瑰由銀川到蘭州參加大會，心中感覺到非常興奮。她在會上發言說：“這是我一生中最大的事，最難忘，最光榮的事。我做夢也沒有想到我這樣一個從來沒出門10里的家庭婦女，能到蘭州來參加這樣的大會。”同時她又說：“全國6萬萬多人口中，有一半是婦女。建設社會主義，不光是男人的事，也是我們婦女的事。我們必須勤勤懇懃地，起我們應起的作用。”

積極改進生產技術的劉英聯

劉英聯教友是石家莊市公私合營印刷廠的工人。自本年2月該廠公私合營後，他發揮了社會主義建設的積極性，在保質保量、節約原料的前提下，不斷提高生產效率，創造了過去私營印刷業和公私合營以來的新記錄。

劉英聯能夠有這樣輝煌成績，是因為他在天主教學習小組中學習了我國的第一個五年計劃，認清了一個教友應有的雙重的愛國的責任，所以他用盡了腦力，琢磨改進技術和提高生產的方法，結果他做到了：一準、二省、三好、四快；一準是續紙續的準；二省是省紙張，省油墨；三好是印出來墨色好，規格好，保養機器好；四快是上版快，換墨快，換搭快，出活快。

新人
新事

親切的指導，熱心的幫助

天津國棉三廠細紗車間工人 張淑琴

5月14日，蘇聯伊凡諾夫城捷爾任斯基紡織廠細紗車間女副工長庫麗科娃同志和伊凡諾夫混色棉聯合紡織工廠保全組長亞歷山大洛夫同志來到我廠，了解細紗車間的生產管理工作。在交談中，亞歷山大洛夫同志了解細紗保全平車情況，並提出了很多寶貴的意見。我們原來的平車方法是用三點水和絲線平車找車面的水平，需要兩天的時間才能平完。經過蘇聯同志們的指導，和介紹了兩小時平完一台交車的經驗，使我們平車的時間減少了16倍。保全技術員寧培蘭感動地說：“蘇聯同志的指導打破了我的保守思想。我總認為三點水平車方法是五三保全工作法，是全國最好的，一點也不能變動。這回我才明白了：蘇聯同志給我們指出的方向，正是我們努力的方向。”

庫麗科娃同志親自檢查了車上車下的清潔工作，並撫摸了機器的每個機件，當她走到了6工區第40號車頭時，聽到牙子轉動的聲音不

正常，她就親自動手檢查，發現牙子交口太緊。在她的指導下機修後，車子牙再也聽不到不正常的響聲了。

庫麗科娃同志還作了接頭落紗方法的表演。在她表演時，我們細紗的每個同志都集中精神地學着她的每個細小動作，因此當場就有陳洪玉、王秀玲等人學會了她的操作方法。

★ ★ ★

庫麗科娃同志慢慢地走到了我的車前。她用慈祥的眼光看着我。這時我心中又是喜，又是驚，心幾乎要跳出來。我總住了精神，集中操作。她看了一會，上前拉住了我的手，說了很多話。經翻譯同志告訴我，庫麗科娃同志指出我接頭上的缺點。接着，庫麗科娃同志親自給我表演，耐心地教給我，我也當場學會了她的先進工作操作。果然我第二天的工作效率就提高3倍。

我的工作法很快地推廣到全細紗車間。每個同志都向我學習。在

小組會上，我又做了老師。我從頭到尾，把庫麗科娃同志教給我的經驗，一五一十的介紹給大家。經大家的努力，我們小組不但超額完成了生產計劃，並且直到今天為止，沒出一點次品。因而我們小組受到全廠的表揚，我個人又得到了上級的質量獎。

我的光榮的獲得，並不是我自

己的，而是由於蘇聯同志的熱心幫助和親切指導的結果。我保證一定把所學會的先進經驗帶到實際工作中去，並把先進生產運動推向更高潮，以實際工作成績來報答蘇聯同志們的無私幫助；並保證在我廠先進生產者運動中起帶頭、骨幹、橋樑作用，要做祖國忠實的青年、天主的好兒女。

天津、北京各堂舉行堅振禮

從5月20日，聖神降臨占禮起，天津教區趙振亞主教分別在天津西開總堂、望海樓天主堂、紀家莊天主堂、西南角天主堂等地行堅振聖事。

5月20日下午降福後，趙主教在西開總堂為西開、三德里、紫竹林、大王莊、小營門等處教友行堅振禮。領受堅振的教友近200人。

5月27日（天主聖三占禮）上午8時半，趙主教特至望海樓天主堂主持了彌撒，並在彌撒後為教友31人行堅振。當日下午，主教又到西郊區紀家莊天主堂舉行降福，並在降福後為21個教友行了堅振。紀家莊的教友熱烈歡迎主教的蒞臨。當天，除由沈天慶老會長親自到總堂迎接主教外，有許多教友到鄰近的李七莊去迎接。主教進村時，教友們放鞭炮歡迎。下午5時舉行降福，由在紀家莊養病的王洗耳神父輔祭。降福後舉行堅振禮。

6月3日（慶賀耶穌聖體）上午，趙主教又至西南角天主堂舉行彌撒；彌撒後行堅振禮，領堅振的教友共17人。

★ ★ ★

5月20日聖神降臨占禮日，下午2時半，聖體降福後，在北京北堂舉行堅振聖事，由宗懷謨主教主持堅振大禮。領受堅振禮的教友共161人。堅振前宗懷謨主教向領受堅振的教友講了堅振的道理。

27日天主聖三，北京輔仁等堂區也舉行了堅振聖事。

(吳伴秋、佟堯增)

各地 簡訊



各地歡慶聖神降臨

5月20日是聖神降臨占禮。這一天武漢市各堂口神父都隆重地舉行了彌撒。上海路主教總堂的大彌撒由襄陽易宣化主教主祭，李道南主教、董光清代主教陪祭，神父修士及青年教友唱經，儀式在肅靜莊嚴氣氛中進行，望彌撒的教友有千餘人。

彌撒後在聖堂門口，易主教與武漢市的神長及全體唱經班修士教友等攝影留念。教友們紛紛向主教神父拜占禮，情況非常熱烈。

★ ★ ★

在鄭州，今年的聖神降臨占禮過得空前地熱烈。第二屆教友代表會議剛勝利閉幕，神長、教友愛國愛教的情緒高漲；占禮期間，又正值全省神職人員30餘人在省參加座談會，所以占禮過得比往年分外好。

占禮前，愛國會的委員、教友們幫助神父佈置聖堂。5月19日參

加座談會的神長們應李雲亭代主教的邀請，給教友們開了功。占禮日，李雲亭代主教行五、六品大彌撒，30餘位神長和衆教友歡樂地在總堂望了彌撒。彌撒後，鄭州市的教友給全省數十位神長集體拜占禮，並求神長們降福。

愛國會為慶賀占禮，並為歡迎赴省參加座談之神長們，特在占禮日晚上舉行了茶話會。會上，由愛國會副主任、總本堂張魁進神父致歡迎詞。開封總主教區何春明代理主教、洛陽教區鄒民援代理主教、河南開封總修院副院長李華藩神父都在會上講了話。大家歡樂地團結在一起，到深夜始散。

★ ★ ★

在聖神降臨占禮這天早晨5點來鐘，保定市和附近十餘縣的男女教友們，紛紛到總堂跪拜聖體。他們以虔誠篤敬的心情，讚美着聖體，感謝着聖體的神恩。

上午8時，保定范學淹主教舉行了主教彌撒。彌撒後，本堂劉若翰神父給十幾個新教友付了聖洗。

★ ★ ★

5月20日，揚州市全體教友整日歡騰節日的氣氛中。

清晨，金色的陽光透過浮雲，

照射着大堂門口懸掛着的“慶祝聖神降臨”的紅底金字大橫幅，襯着迎風招展的鮮艷悅目的彩旗和修飾得整整齊齊的小花圃，使巍峩的聖堂顯得分外莊嚴而美麗。

8時正，張博魯神父主祭，舉行了大彌撒。遠在江都、邗江等縣的農民教友也紛紛趕來參與聖祭。

午後，愛國學委會又召開了盛大的聯歡會。會場上始終洋溢着歡聲和笑語。在熱烈興奮的聚會中，教友們歡樂地度過了自己的佳節。

貴州省神職人員舉行座談會

貴州省神職人員座談會於5月3日——14日間在省人民委員會大禮堂舉行。

應邀參加會議的，除了全省3個教區（貴陽總主教區、安龍教區、石阡教區）的神長51人外（因病不能到會的除外），還有貴陽神哲學院修士、各會修女、教會工作人員和各地愛國會正副主任委員等共139人。

會上，鄧汲謙代總主教勉勵全體神父、修士、修女和教友認真學習國家政策，用實際行動來愛國愛教。貴州省吳實副省長到會作了關

於目前形勢和宗教政策的報告，省工業廳孟廣涵廳長及中共貴州省委農村工作部張副部長分別作了關於工業和農業方面的報告。

全省到會的神長在座談會上都發表了意見；很多神父還談到自己過去不相信共產黨、仇視共產黨的思想和行動的錯誤，表示了今後搞好愛國愛教的工作的決心。

最後，全體與會的神職人員通過了“貴州省天主教神職人員、修士、修女告各地神長教友書”。貴州省宗教事務廳王副廳長解答了神長們提出的各項意見，對存在着的困難，答應協助解決。

河南省神職人員座談會

河南省人民委員會宗教事務處於5月7日至23日，在鄭州召開了神職人員座談會。開封總主教區何春明代主教、鄭州教區李雲亭代主教、洛陽教區鄒民援代主教、安陽吳代副主教等8個教區31位神長及開封、洛陽等修院院長及修道4人參加了這次會議。在會議期間，政府對神長們的各方面生活，照顧得很週到。

參加座談會的神長們學習了周總理的政治報告、五年計劃、農業

發展綱要、有關治黨文件和肅反政策、宗教政策等；並參觀了三門關工地、國棉三廠、紡織機械廠、油脂化學廠、紅光農業合作社。

通過這次座談，神長們堅定了社會主義建設的勝利信心，認識到我們國家社會制度的優越性；進一步的相信了政府的宗教政策是真實的、堅定不移的，是長期存在的。在座談當中，神長們一再表示：要繼續加強學習，提高愛國主義覺悟，站穩人民立場，劃清敵我界限，在愛國愛教的基礎上加強團結，共同前進。

湖南神長教友出席政協會議

4月6日至13日，天主教常德教區楊高堅代主教與零陵教區李震林神父出席了政協湖南省委員會全體會議；4月20日至24日，長沙總主教區屈天錫代主教及教友愛國會蕭鴻才主任出席了政協長沙市委員會全體會議。楊代主教和屈代主教在大會上都發了言，都感到通過會議有着很多的收獲和受到深刻的教育；並表示回到堂口後，一定將會議精神和自己的收獲傳達給全體教友。

張家口神長參加政協會議

5月20日，中國人民政治協商會議張家口市第一屆委員會四次會議開幕。出席這次會議的天主教有宣化教區常守霖副主教，宋連德神父、李德馨神父、郝進修神父和張市愛國組織負責人邊玉教友等。郝進修神父並在大會上作了發言。

劉安止副主教當選石家莊市政協委員

石家莊天主堂劉安止副主教當選該市政協會委員，出席了政協會石家莊第一屆委員會第二次會議，並在大會上發了言。出席這次會議的還有：石家莊市本堂尉文質神父和4位教友：愛國會主任委員馮遇庵、副主任委員任昔孟、仲相傑大夫及李之翰大夫。

又：政協石家莊市委員會常務委員會特邀尉文質神父為學習委員會委員。天主教學習小組的學員得到這消息後，都覺得很榮幸。

西安市舉行第二屆教友代表會議

西安市第二屆教友代表會議，於4月26—30日間舉行。出席這次會議的，除該市出席和列席的131人外，並邀請了陝西監區、鳳

翔、三原、郿縣、漢中等地愛國會
主委及秘書11人參加。

會上，代表們聽取了西安愛國
會高宗才主委的工作總結及今後任
務的報告。會議選出了高宗才教友
·劉敷道代理主教等31人為愛國會
的新任委員，修改了愛國會章程，
並通過了大會決議。

安慶教友愛國主義學習班

開學

安慶市天主教友愛國會為了進
一步提高教友們的愛國主義覺悟，
繼續深入開展反帝愛國運動，特開
辦“安慶市天主教友第二次愛國主
義學習班”。參加這次學習的有安
慶總主教區殷方代總主教、任衛信
總鐸及修女教友等42人。目前，已
進入第一個單元的學習。學員們正
在熱烈討論着“可愛的祖國”的報
告，以後將繼續進行時事政治、反
帝愛國、宗教政策等單元學習。

各地神長教友的參觀活動

武漢市礄口區的神長、修士、
修道和教友等140人，在中國人民政
協武漢市礄口區委員會及天主教愛
國組織礄口區分籌會的領導下，分
別於5月6日、10日、15日參觀了
蘇聯經濟及文化建設成就展覽會。

通過這次參觀，礄口區的神職

人員和教友都一致看出蘇聯人民的
豐富的物質及文化生活，並進一步
地認識到蘇聯在保衛世界和平事業
中的強大力量。

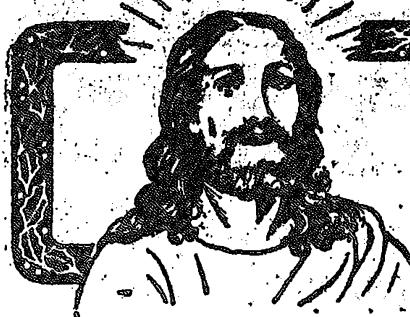


廈門市本堂鄭世光神父及修女
、愛國會委員等14人，應政協廈門
市委員會邀請，於5月14日參觀了
福建省正在興建中的四大水庫之一
的同安汀溪水庫工程，同時聽取了
工地負責人介紹了從1955年12月11
日全面施工以來所湧現出的模範人
物的事蹟。



4月20日，寧波市神長、愛國
會委員及青年教友等多人，參觀了
慈谿縣岐山鄉五洞閘集體農莊。

五洞閘過去遭過三次大災：兵
災、水災和1951年的大火灾（被反
革命分子放火燒掉了全村70%的房
屋），農民的生活一直是艱苦的。
自1952年開始了互助合作運動後，
現已發展到社會主義性質的集體農
莊。這個多災多難的村莊的農民，
在生產和生活上，已有了根本的改
變：生活改善了，生產已經開始機
械化了。擺在參觀者面前的已不是
社會主義遠景，而是社會主義現
實；因此，參觀者無不深為感動。



耶穌傳

• 李德培神父作
(張鷺插圖)

(接上期)這時已死4天的拉匝祿果真活動起來了。夜色涼淒，墓地陰森森，一陣難以形容的恐怖，侵入了衆人的心靈。而拉匝祿首蒙白帕，身纏牘布，手足被捆綁，難於行動。耶穌給人們說：“你

們給他解開，讓他走動吧！”

讀者們不難想像，耶穌顯了這個大聖蹟——叫拉匝祿復活了，在場的衆人是如何的驚奇，瑪爾大姊妹是如何的欣喜，而拉匝祿本人更該怎樣的感謝主耶穌呢！

141. 拉匝祿復活的影響

若望，拾壹，45—56。

耶穌既使拉匝祿從死中復活了，在場衆人，思想比較正確一點的，衷心相信耶穌實乃天主遺發來的救世主。但那些素日仇恨耶穌的人，反倒焦灼起來，急速跑到耶路撒冷聖城內，把耶穌在伯大尼所行的一切，及衆人對耶穌所抱的信心及擁護之情，詳細地向法利塞黨羽作了報告。惡人們認爲：從此耶穌的聲名更要傳遍遐邇，倘於巴斯卦大占禮日，民衆起來擁戴祂爲王，豈不是在政治的局面上要發生一個大變化？他們多日的謀殺計劃，豈不盡付諸泡影？對羅瑪王朝叛亂的責

任，誰能擔當得起？於是他們召集了一個緊急會議，共商對付的方法。

聖史若望描寫這一段情景說：“衆司祭長和法利塞人們聚集開了公議會，他們說：‘這個人——耶穌行了這樣多的聖跡，我們可怎麼辦呢？若是聽祂這樣作下去，那末民衆都要信服祂，而羅瑪必要來毀壞我們的聖殿，滅亡我們的國家了。’其中有一個名叫蓋法的，是那一年的值班大司祭，他向大家說：‘你們知道什麼？你們也該思索一下，一個人替百姓受死，免得全國滅亡。’

這爲你們是有益的！”——據聖史若望在他的福音經上解釋蓋法的這句話說：“這話不是由他自己說出的，因他是當年的值班司祭，說了先知的話，預言耶穌將爲萬民受死；並非爲一個國家的百姓，而是要把分散於天下的衆民庶，收集到一起——永登天國。”——蓋法的政治手腕不算不高，他想利用羣衆的心理達到謀害耶穌的目的，於是他又激一下，使大家附合他的惡計。但同時天主也借他的口，宣揚了降生救世的奧義。

蓋法的奸宄果然奏了效，竟使意見素

不一致的仇人們，從那時聯合起來，圖謀陷害耶穌。聖史若望說：“從那天起，他們就決定了殺

耶穌。”這一些事情，本早在耶穌逆料之中；不過祂受難的時期還未到來，故此暫且一時不再顯然地在猶太人中行走，乃領着宗徒們離開伯大尼村及京畿一帶，到毗連厄弗棱城的曠野中暫住。

那時候，散居各地的猶太人，已開始陸續到京，準備慶祝巴斯卦大占禮。在衆人中時常聽見這樣的論調：“你們以爲怎樣？祂——耶穌不來京過占禮麼？”但人們都已明曉，司祭長等已經下了通緝耶穌的命令；誰若知道祂的下落，隨時該報告當局；故此耶穌時刻有被捕



的可能。

142 耶穌第三次預言受難

瑪豆，貳拾，17—18；

瑪爾谷，拾，32—34；

路加，拾捌，31—34。

幽靜的約旦河畔，有的地方是山谷，有的地方是空曠的平原。耶穌獨自一人，若有所思地踽踽前進。在後面距離不遠，宗徒和衆人們尾尾相隨。當時的空氣，緊張、淒涼而又沉悶。同時宗徒們在想，往前不出一個月，因復活拉匝祿的影響，惡人們竟對師傅出了通緝令；

而師傅

如今竟

又向這

個危險

地帶—

耶路撒

冷城進

發，豈

不等於

自投羅

網麼？

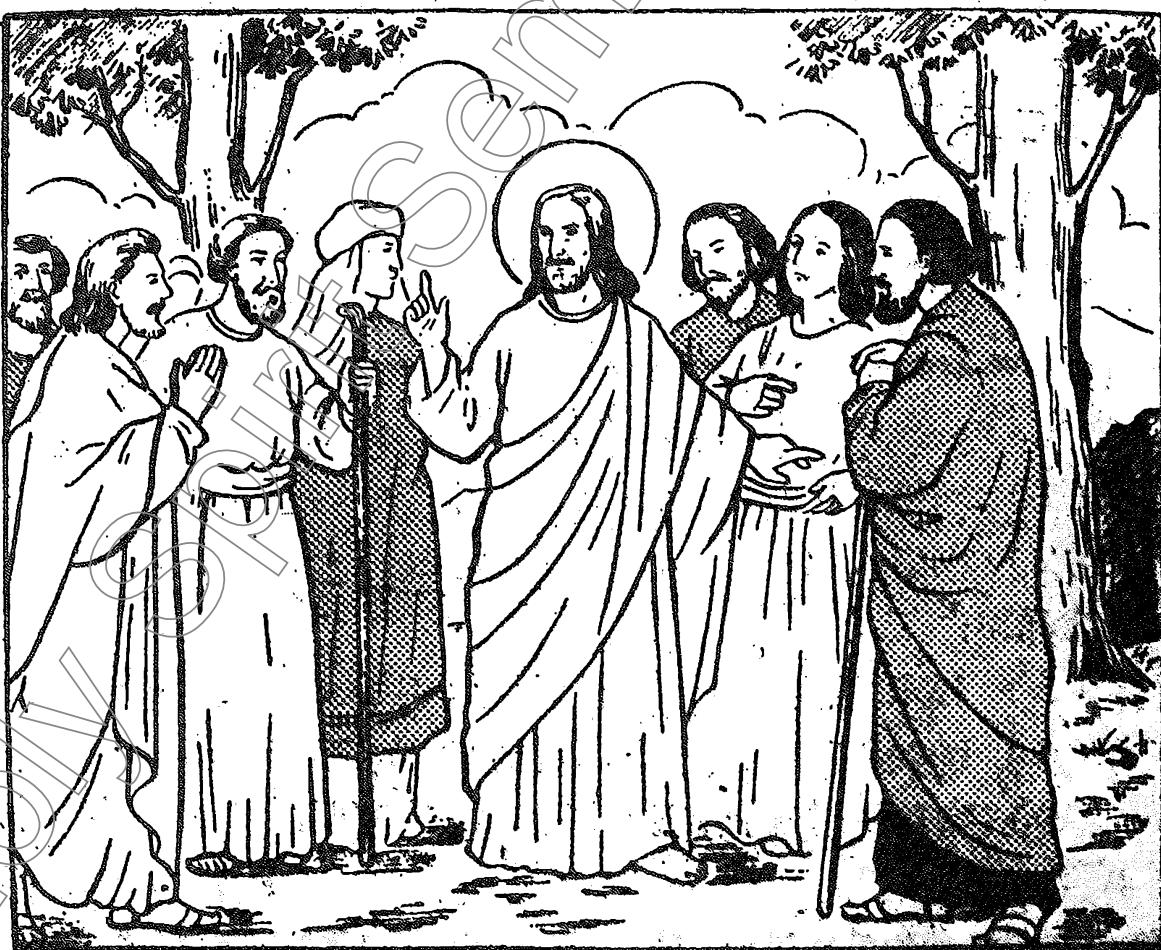
緣

耶穌退

居厄弗

稜城，

嘗歎聲跡，只爲準備一切，承當父的命令；及至父定的時刻一到，耶穌便挺身而出，徑赴聖城膺受苦難。行路時，宗徒總是有些胆怯心驚；聖史瑪爾谷清楚地記載說：“他們一一宗徒們害着怕，跟着耶穌走。”行不多時，耶穌把他們12個人叫到一邊說：“你們看，我們如今



上耶路撒冷去！凡先知關於人子所說的話，都要在祂身上應驗。人子要被交付於司祭長、經師及長老們，他們要定祂的死罪；並把祂解送到外邦人那裏，他們要要笑祂，唾污祂，鞭打祂，最後還要殺害祂。但是，祂第3日將自行復活。”

按耶穌預言受難，第一次是在凱撒斐里伯城附近（見前89章）；第二次是顯聖容以後（見前92章）。這三次預言受難的意義完全是一致的，只為堅固宗徒們的信心，叫他們在精神上作好準備，免得事到臨頭，慌亂，畏縮，甚而跌倒；並為啟示他們：祂將採取何種方式完成救世工作，祂的死是甘心情願的，並且祂死後，弟子們不要灰心喪志，該回想祂第3日還將自行復活。

可惜，宗徒們依然如舊，對耶

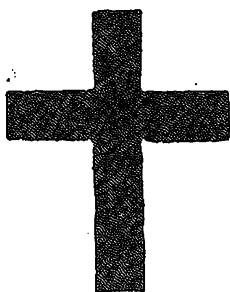
穌的話不能絲毫領略；他們總以為師傅——默西亞是絕對不能遭受屈辱的；或者師傅這次冒危險進入京城，先受一些苦難，故意地死去，隨後大顯神能，用一種奇異的威武尊嚴自行復活，登上耶路撒冷的寶座，南面稱王，驅除羅瑪軍民，傾覆羅瑪大帝，恢復古代達味聖王的光榮王國，將祂素日預許的天國，具體地建立起來。到那時，弟子們定而不疑地要分享富貴榮華。從下章，雅各伯若望向師傅強求尊榮，招惹得其他宗徒氣憤不平，可以證明宗徒們全懷着這種幻想。故此聖史路加批判說：“他們——宗徒們一點也不懂得，這些話為他們是隱蔽的，他們不明白祂——耶穌說了些什麼。”

對投稿諸君的幾點請求

- (1) 來稿最好橫寫，以便於排印；
- (2) 稿中人名、地名、年月日及數目字等，務請寫清楚，以免發生錯誤；
- (3) 稿末務請註明本人真實姓名、地址，以便聯系；
- (4) 神長來稿務請註明本人係神職人員及所在堂口；
- (5) 寄稿的信封內請勿夾寄信件或郵票，退稿郵資由本刊負擔。

本刊編輯部

通



功

新亡者

程若瑟神父

(78歲，貴州貴陽人)

劉安當神父

(65歲，江西萍鄉人)

蕭達尼老祿

(78歲，河北交河人)

張保祿

(60歲，天津人)

趙伯多祿

(71歲，天津人)

周

年

郭亞納

翟斯德望

田爾大

李若瑟

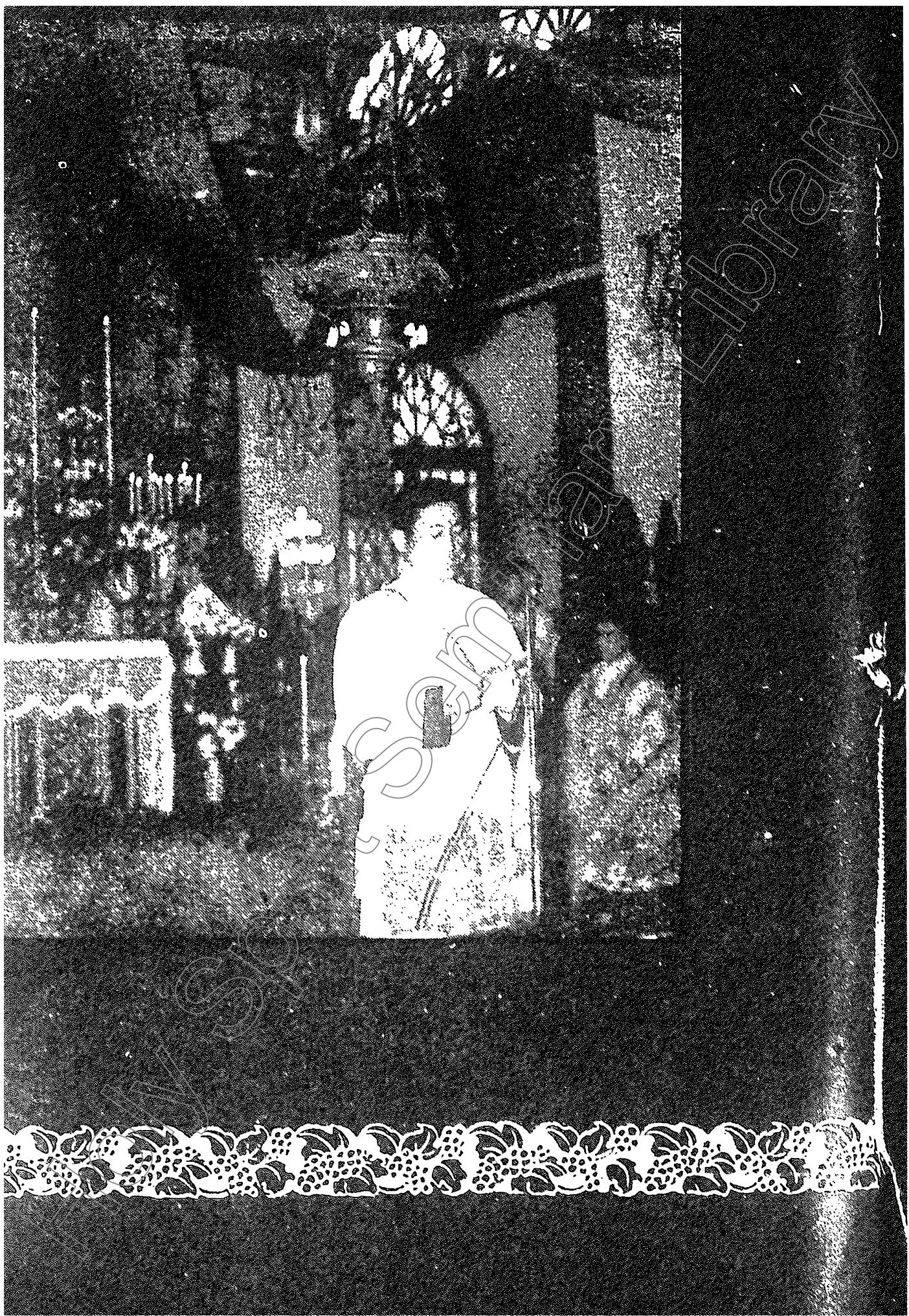
張伯祿

葉瑪利

張瑪利亞

請衆信友

爲彼祈求



Holy Spirit Seminary Library